

做正確的事
蔡司集團行為準則

zeiss.com/compliance



Seeing beyond

”

我們不僅要關注做什麼，「如何做」也非常重要，這關係到我們每個人和公司的聲譽。我們應當做正確的事！ #teamZEISS



目錄

4 前言

6 關於蔡司行為準則



01

正確的行為：我們的原則

10 公平行為

12 環境和氣候保護、能源效率、永續性

13 產品安全和品質



02

商業活動中的正確行為

16 公平競爭和反壟斷

18 避免利益衝突和兼職活動

19 打擊貪腐

20 遵守出口管制和海關條例

21 正確的財務記錄和處理、反洗錢



03

處理資訊的正確方法

24 資料隱私

26 保護營業秘密和資訊安全

27 禁止內線交易



04

工作場所的正確行為

30 職業健康與安全

32 處理公司財產



05

有疑問時的正確行為

35 報告違規行為

36 內部聯絡管道

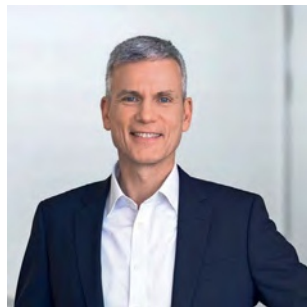
38 主管的特殊責任

”

內化並踐行我們的行為準則。
我們樹立了一個好榜樣！

蔡司集團執行董事會

Andreas Pecher



Stefan Müller



Dr. Marc Wawerla



Sven Hermann



Dr. Frank Rohmund

親愛的員工們 親愛的商業夥伴們

我們感謝你們每天都 決定做正確的事

蔡司是一家致力於提供最佳性能和滿足最高要求的公司，不僅在技術上，而且在競爭和彼此互動中都遵守良好和公平行為的「規則」。作為執行董事會，我們非常重視企業文化，在這種文化中，我們對待員工、客戶和業務夥伴的態度是：在交易中誠實守信，在合作中保持禮貌和互相尊重。

我們堅信，可持續的經濟成就與遵守法律和內部規則密不可分。《蔡司行為準則》使我們對「做正確的事」有了共同的理解。它是我們負責任的商業行為指南。

在大多數情況下，蔡司已經憑直覺做出了正確的決定。然而，有時我們可能會發現自己處於「正確決定」與「錯誤決定」無法完全明確區分的處境。若在工作中不經意間犯下了錯誤，甚至故意走錯了路，都可能會對我們公司和您個人造成深遠的負面影響，導致高額罰款，並對蔡司的聲譽造成持久的損害。

因此，我們向您發出重要呼籲：請遵守《蔡司行為準則》，如有疑問，多問一次總比不問好！如果您對法規遵循相關主題有任何疑問，可以隨時聯繫您的主管或我們的法規遵循組織。

蔡司全體員工必須始終以負責任的態度行事，毫無例外，並且必須遵守強制性的法律和操作要求。

作為執行董事會，我們感謝你們每天決定做正確的事。

蔡司集團執行董事會

關於蔡司行為準則

蔡司的每個人都
必須瞭解規則，
並據此行事



員工可在此處找到《行為準則》主題的實際案例。

我們的行為準則適用於蔡司的所有員工和主管。主管在其中發揮著重要的模範作用：他們樹立了良好的榜樣，促進了我們的法規遵循文化。

蔡司的每個人都必須遵守法律和內部規定。我們還鼓勵我們的業務合作夥伴持續努力，遵守適用的法律法規，包括資料保護、人權和環境權以及我們的節能行為方式等。

《行為準則》不再複述適用於我們業務行為的所有法律規定，而是明確詳述對蔡司的持續成功至關重要的主題領域。因此，即使在本行為準則未明確列出的情況下，所有員工也應遵守法律和內部規定。

本行為準則完全符合責任商業聯盟（RBA）行為準則的要求。此外，蔡司還支持《聯合國企業與人權指導原則》和《國際人權法案》中規定的權利。國際勞工組織（ILO）的核心勞工標準對蔡司也特別重要。

如有疑問，請諮詢並指出可能違反法規遵循的情況

法律和內部政策可能很複雜，會隨時發生變化，而且往往因國家而異。因此，蔡司的法規遵循組織提供了一個全球聯絡人網路，由他們提供全面的建議和資訊。我們要求所有員工舉報違反法律和內部規定的行為。這也適用於業務合作夥伴在為蔡司進行活動時違反規定的情況。

不遵守《行為準則》的後果

我們的行為準則是我們行動的基礎，不容討價還價。違反法律和內部政策會給公司帶來重大損失（如罰款或名譽損失），並可能導致受影響員工承擔刑事或勞動法律後果。



我們並非孤立無援，可以隨時尋求建議。

我們應以公正、尊重、透明的方式做事。

我們遵紀守法，毫無例外地遵守《行為準則》。

做正確的事

我們應相互支援，做正確的事。

我們應公開處理不當行為，並立即報告違規行為。

對我們來說，做正確的事意味著蔡司的所有員工都有責任使自己的行為符合適用的法律和內部規定。

正確的行為：我們的原則

章節內容

- » 公平行為
- » 環境和氣候保護、能源效率、永續性
- » 產品安全和品質

作為 #teamZEISS 的一員，我深感自豪。這其中有很多原因 – 對我來說尤其重要的是，我們要相互尊重、公平相待。以公正、禮貌和欣賞的態度對待同事、客戶、供應商和其他業務合作夥伴，必須成為我們企業文化的關鍵。

Lazgin Sis

身障人士代表

蔡司集團（德國·奧伯科亨）

”



公平行為

我們提倡公平的工作條件，並期望我們的員工和業務合作夥伴行為可靠、相互尊重

我們的員工和業務夥伴（客戶、銷售夥伴和供應商）是我們活動的核心。雙方的關係應以相互欣賞和相互信任為標志。

我們期望我們的行為誠實，在彼此互動中禮貌、尊重和公平。

我們提供公平的工作條件，並遵守保護員工的法律規定以及集體或公司協議和合約規定的條例（如薪酬、工時、自由選擇職業和結社自由）。

我們尊重人權

我們反對任何形式的童工或強迫勞動、奴役或人口販運，我們支持適當的最低生活工資。工作場所的人道待遇是蔡司的一項基本原則。

我們創建了相互尊重的企業文化

我們禁止在我們的組織中基於種族或社會出身、國籍、膚色、性別或性別認同、性取向、婚姻狀況、年齡、宗教、世界觀、政治、社會或工會背景或其他受法律保護的特徵進行任何形式的歧視。此外，我們絕不容忍任何騷擾或霸凌行為。

這就是我們對你們的期望：

- » 與他人互動時，以禮貌、尊重和公平的方式行事。
- » 不要以任何理由歧視任何人。
- » 在可能的情況下，直接與可能沒有意識到其行為影響的人交談。
- » 尊重文化差異。
- » 以透明、易懂的方式做出並傳達決策。

蔡司的願望：

- » 我們在公司內部和業務合作夥伴中宣導公平的工作條件和人權。
- » 我們尊重人權，既不從事也不助長奴役或其他形式的壓迫、強迫勞動或人口販運。

更多資訊

» [蔡司集團關於尊重和促進人權的政策聲明](#)



環境和氣候保護、能效、永續性

我們致力於保護環境和氣候，節約使用資源

在卡爾蔡司基金會的章程中，遵守高環境標準已經成為一項企業目標。謹慎使用資源（包括能源和水）、持續改進環境績效和不斷提高能源效率是我們業務活動的核心因素。

什麼對我們很重要，我們該如何實施：

在業務活動中，我們努力實現二氧化碳中和（來自範圍 1 和 2 的排放*）。我們的方法是：避免、減少和抵消。

精心保護環境、節約使用資源、規範回收和處理是我們企業理念的重要組成部分，這也適用於我們的業務活動和產品。

這些原則在整個產品生命週期中發揮著重要作用，例如在開發、生產、包裝、運輸、客戶使用、回收和處置等環節。

此外，在規劃建築設施和產品時，我們還考慮到環境問題、能源效率和用水量。

最大限度地提高資源利用效率，同時考慮到

經濟可行性，並遵守適用的相關法律法規，對我們來說非常重要。

我們希望避免或儘量減少對環境以及蔡司聲譽的負面影響。

更多資訊

» [公司的環境保護政策](#)

» [公司能源政策](#)

*範圍 1 排放：化石燃料（如天然氣、取暖油）直接燃燒產生的二氧化碳排放量。範圍 2 排放：間接能源採購（如電力、區域供暖）產生的二氧化碳排放，這些能源又來自化石燃料（如天然氣、取暖油、煤）的直接燃燒。

這就是我們對你們的期望：

- » 經濟、謹慎地使用資源(水、材料、電力等)。
- » 按照規定以無害環境的方式回收和處理廢物。
- » 實施與工作領域相關的環保和節能措施，同時保持成本效益。
- » 向內部聯繫人報告潛在的環境風險，以防止環境破壞。
- » 如果發生環境損害，立即通知內部聯繫人。
- » 告知我們的供應商，環境保護和能源效率是選擇和評估標準的一部分。

蔡司的願望：

- » 我們創造永續的產品和價值鏈。
- » 我們盡可能在技術上引入封閉式水循環。
- » 我們盡量減少對水體的環境影響。
- » 我們支持從可再生能源中採購能源，支持使用節能設備、產品和服務。
- » 我們有一個環境和能源管理系統，並將繼續發展。
- » 我們確保提供必要的資源和數據，以實現既定的環境和能源目標。
- » 我們遵守環境、氣候、能源和永續發展方面的相關法律法規。

產品安全和品質

我們全心全意致力於產品的安全、品質和優化性能

我們的產品、解決方案和服務必須是安全的，並符合所要求的品質和性能，以便根據其預期用途提供有效、可靠、準確和優化的結果。

我們透過創新、可靠性和使用者友好性支援客戶和業務合作夥伴取得成功，並促進可持續的業務關係和解決方案。

產品安全始於最初的開發階段，伴隨著採購和生產過程，也是產品在客戶現場安裝和服務過程中的一個重要方面。

我們的產品在研發、生產、核准和銷售過程中有大量的法規要求以確保產品安全。蔡司產品在任何情況下都不得危及消費者或用戶的安全和健康，並且必須符合適用的法規要求和品質規範。

我們致力於遵守品質管制體系的要求並保持其有效性。只有這樣，我們才能避免生產有缺陷的產品，因為缺陷產品不僅損害公司（如聲譽），更重要的是損害用戶、患者、消費者或其他人的利益。

這就是我們對你們的期望：

- » 遵循與您的工作相關的規則。
- » 說明確保我們的產品、解決方案和服務實現優化性能並達到高標準。

蔡司的願望：

- » 我們遵守適用的標準、法規和客戶要求，並確保將其納入內部規範。
- » 我們實施針對具體業務的品質管制體系，對其進行維護，並在可能的情況下不斷加以改進。
- » 我們確定了相關的品質目標，並定期進行審查。
- » 當我們發現產品存在危險時（例如，透過市場觀察或考慮有關產品安全的監管報告），我們會通知客戶和利害關係人並採取糾正措施。

更多資訊

» [企業管理手冊](#)

章節內容

- » 公平競爭和反壟斷
- » 避免利益衝突和兼職活動
- » 打擊貪腐
- » 遵守出口管制和海關條例
- » 正確的財務記錄和處理、反洗錢

商業活動中的正確行為

我和我的團隊始終確保業務的透明度 – 我們總是開誠佈公地向客戶和業務夥伴介紹我們產品的價格、性能和品質等。透過正確的宣傳，蔡司將在未來繼續成為值得信賴的業務合作夥伴。



Adela Chen

市場溝通主管

卡爾蔡司（上海）管理有限公司；中國



公平競爭和反壟斷

我們尊重公平競爭的原則和規則，絕不容忍反競爭行為

自由市場經濟的一個重要組成部分是保護公平競爭的法規。為此，全世界都有明確的法律禁止以下行為：

- » 競爭者之間就價格、地域分配、產品數量或其他與競爭有關的因素進行串通和資訊交流
- » 固定銷售夥伴的轉售價格
- » 濫用市場支配地位

我們避免任何可能被認為聯合行為之情形

這裡列舉的禁止活動包括非正式討論、非正式合意或協同行為，這些都是限制競爭的措施。

我們進行合乎法規的行銷活動

禁止透過不正當行銷活動獲得競爭優勢。有關產品和服務的廣告陳述必須真實、準確，不得誤導。

這就是我們對你們的期望：

- » 在決定競爭的因素（如價格、條件、產量、銷售區域、客戶分配等）方面，避免與競爭對手串通或交換資訊。
- » 不要試圖影響我們經銷商就其定價或其他銷售條款和條件的決策 – 無論是透過威脅予以罰款還是承諾優惠施以壓力。
- » 不要干預投標過程，例如，不要與競爭對手合意圍標，不要要求招標單位向您提供非公開資訊。
- » 不要濫用市場支配地位（如抵制交貨）。
- » 不要做不真實或誤導性的廣告宣稱。

更多資訊

» [公司的法規遵循政策](#)



避免利益衝突和兼職活動

我們完全根據客觀標準做出決定，不受個人利益的影響

在日常業務中，可能會出現個人利益或私人關係與蔡司利益相衝突的情況。例如，員工自己的創業（副業）活動，或在某些情況下，家庭成員或朋友的創業（副業）活動，都可能導致衝突。

將此類利益衝突透明化，並將相關決策留給你的主管或同事。

我們公開透明地溝通可能的衝突和兼職活動

蔡司一般支持員工的社會政治或社會承諾。但是，在協會、黨派或其他社會、政治或社會機構中的活動，無論是作為任務負責人還是擔任榮譽職務，都必須與履行勞動契約規定的職責相一致。

任何額外的（企業）副業活動、榮譽職務或類似活動都必須通知主管或人力資源部門。這些活動可能需要獲得核准。

這就是我們對你們的期望：

- » 如有任何潛在或實際之利益衝突，應向主管或人力資源部申報。
- » 將您可能涉及利益衝突之決策交由主管或其他同事。
- » 不要讓關係人（如家庭成員、合作夥伴、朋友）為您從事您自己因利益衝突而不能從事的活動。
- » 在開始任何外部兼職工作（如為其他公司工作、自己的創業活動）之前，請通知您的主管並獲得人力資源部的核准。
- » 在接受榮譽職位（如陪審員、地方議會成員或講師）之前，請通知您的主管。

更多資訊

» [公司的法規遵循政策](#)

打擊貪腐

我們絕不容忍員工或業務合作夥伴的貪腐行為

我們不行賄，
也不受賄

我們努力在公平競爭的框架內取得成功。為此，我們透過產品和服務的價格、性能和品質來贏得市場，而不是因為業務夥伴受到貪腐行為的影響。貪腐會損害競爭，因此是禁止的。

貪腐行為是指於職務上濫用決策權限，為自己或第三人謀取私利，如要求、接受、提供或給予第三人個人利益或好處以換取合約。

給予或有可能給予這種好處的人以及索要或收受這種好處的人都可能受到起訴。這種好處是指任何種類的利益，如金錢付款（如捐款）、非現金利益（如禮券、邀請、不可接受的折扣）或禮品，也可以是服務或恩惠（如女兒的實習機會）。

在邀請和禮物
方面，我們總
是保持最大限
度的審慎態度

並不是每一次給予或接受邀請和禮物都是貪腐。不以謀取不正當利益（如與給予合約有關的利益）為目的的社會慣常利益可能是允許的。但是，在一些情況下，不當影響也很快就會出現。因此，在接受或給予邀請和禮物時，尤其是在涉及公務人員（如機關首長和政府機關人員）或醫療從業人員（如醫師和藥師）的情況下，需要謹慎對待。

在許多國家，完全禁止向這些人群發出邀請和贈送禮品。因此，在這些情況下，不允許提供任何形式的好處。與產品展示或教育訓練活動有關的合理招待可能是例外情況，但必須事先獲得內部核准。

這就是我們對你們的期望：

- » 不要根據是否獲得私人利益來做出商業決定。
- » 不要試圖透過向業務合作夥伴的決策者提供或承諾提供個人利益來影響有利於蔡司的業務決策。
- » 拒絕賄賂企圖，並立即向主管或法規遵循長報告。
- » 對邀請和禮品要格外謹慎。在個別情況下，將 50 歐元（或等值的當地貨幣）作為指導值。
- » 只有在出於文化原因無法拒絕的特殊情況下，才接受價值更高的邀請或禮物。這一點在內部要透明，並可用於社交目的或內部抽獎等。
- » 只有在有正當理由的特殊情況下，並在首先核實當地法律是否允許後，才可發出更高價值的邀請或贈送更高價值的禮品。
- » 一般來說，不要向公務人員或醫療從業人員發出邀請或贈送禮品。

更多資訊

» [公司的法規遵循政策](#)

遵守出口管制和海關條例

我們遵守所有適用的 出口管制和海關法規

蔡司是一家活躍於全球的公司，在其全球業務活動中必須遵守任何限制貨物自由流動的法規。

各種國家和國際法律及禁運限制或禁止某些貨物、技術或服務的進出口或國內貿易，以及資本和支付交易。

這些限制和禁令可能源於貨物的性質、原產國或使用國，也可能源於商業夥伴本身。

蔡司的每家公司及其員工都必須遵守進出口交易的相關海關規定。

這就是我們對你們的期望：

讓負責出口管制的工作人員核實這一點：

- » 限制或禁止是否適用（如商品和服務的購買、銷售、中介和行銷，以及技術轉讓）。
- » 在採取相關行動之前，必須獲得官方核准。
- » 進出口交易必須遵守海關規定。

蔡司的願望：

- » 我們制定了控制和監測流程的政策和規定，以確保遵守出口控制和海關規定。
- » 我們指派訓練有素的專家進行必要的檢查，並有權在懷疑是否符合法律規定時停止任何活動。
- » 我們進行基於資訊技術的篩查程序（受制裁方、受限商品、禁運限制和最終用途）。

更多資訊

» [公司的出口管制政策](#)

正確的財務記錄和處理、反洗錢

**我們完整準確地記錄
財務交易，只與信譽
良好的商業夥伴合作**

所有業務交易都必須正確反映在會計記錄、資產負債表和納稅申報表中。這就要求正確、完整地記錄所有相關事實，並以可追溯的方式記錄和存檔。

任何違反行為都有可能受到會計不實、文書犯罪、欺詐指控、稅務犯罪或洗錢指控的調查。

蔡司的公開目標是不被濫用於洗錢或其他非法目的，也不助長這種行為。

我們絕不容忍以洗錢或
資助恐怖主義為目的的做法

洗錢是指透過將非法獲得的資金（如來自恐怖主義、販毒、賄賂和其他犯罪行為的資金）偷運到合法的經濟迴圈中來掩蓋其來源，從而製造合法的假像。

這就是我們對你們的期望：

- » 遵守稅務和會計法規。
- » 不要在標準流程之外處理業務。
- » 確保與業務交易有關的所有文件得到認真、有序的歸檔。
- » 遵守法律對於財務資料的保存要求。
- » 不得更改或銷毀與政府調查或民事訴訟有關的文件。
- » 如果有任何洗錢或資助恐怖主義的跡象，立即停止交易，並向相關同事報告任何可疑案件。

更多資訊

» [公司財務和控制政策](#)

處理資訊的正確方法

章節內容

- » 資料隱私
- » 保護營業秘密和資訊安全
- » 禁止內線交易

在我的工作中，保密處理個人資料和遵守 IT 安全標準至關重要。與資料保護協調員的密切合作以及接受定期的教育訓練課程幫助了我和我的同事在服務過程中遵守必要的安全標準。

Monica Jernigan

服務提供專員
蔡司公司（美國·都柏林）

”



資料隱私

我們僅在適用法律框架內處理個人資料，並保護這些資料免遭未經授權的存取

電子資料處理的範圍越廣，對客戶、業務夥伴和員工個人資料的保護就越重要。這些個人資料只能在適用法律的框架內進行揭露和處理。國際和國內法規為資料隱私提供了框架。

由公司資料保護。長和全球資料隱私團隊負責的全集團資料隱私管理系統為滿足這些資料隱私要求和避免因資料保護不力而產生潛在負面影響提供支援

當地適用的法律規定了哪些類型的資料被視為敏感性資料，必須給予相應的特殊保護。

什麼是個人資料？

個人資料是指可直接或間接識別個人身份的所有資料（如姓名、地址、年齡、性別，也包括 IP 位址或銀行詳情等間接資料）。

這就是我們對你們的期望：

- » 全面瞭解您處理個人資料的程度。
- » 保護個人資料免遭未經授權的存取（例如，在與第三人的電子通訊中保持所需的安全標準）。
- » 僅在執行任務所需和法律允許的情況下蒐集個人資料。
- » 以受控和安全的方式處置包含個人資料的記錄。
- » 要求我們的業務合作夥伴保持同樣高的隱私標準。

蔡司的願望：

- » 我們實施並不斷發展資料保護管理系統。

更多資訊

» [公司的資料隱私政策](#)



Computers & smartphones are in safe hands with you.

A single day—much like in real life—full of IT challenges that you have navigated perfectly. Here is a short summary of the most important points we covered:

- 1. Verify that information is complete & accurate before it is used for work.
- 2. Sending and receiving emails securely.
- 3. Storing and exchanging data securely.
- 4. Using smartphones and tablets in a secure fashion.

保護營業秘密和資訊安全

我們保護機密 資料免遭未經 授權的存取

我們的發明和專有技術對公司的長期成功至關重要。因此，必須保護我們的智慧財產權和所有機密資訊，防止第三人知悉或未經授權的存取。這也包括防止資料被盜、網路攻擊或惡意軟體。

例如，智慧財產權包括發明和原型。但營業秘密、客戶或供應商資料和軟體也值得適當保護。

多重要素身份驗證、防毒程式和定期教育訓練等多種措施可降低潛在風險。這些措施還包括維護和不斷提高我們的安全級別的程序，其充分性由獨立機構定期評估和認證。

我們不會揭露 機密資訊

透過在整個集團範圍內實施資訊安全管理系統，確保了對這些資訊的保護。

因此，未經事先同意，員工不得參與公開討論（如演講活動、網路論壇）或公開揭露與公司相關的資訊（如在網路上）。

這就是我們對你們的期望：

- » 保持公司機密資訊的私密性，不與未經授權的個人分享，包括家人和朋友。
- » 保護文件和記錄，防止未經授權的存取（如透過加密）。
- » 始終遵守資訊安全部門制定的安全規則。對第三人揭露給我們的機密資訊適用同樣的安全規則。
- » 使用社交媒體時不要共用機密資訊。
- » 不要在私人電子設備（如電腦、平板電腦、智慧型手機）上存儲公司資料。
- » 不要將私人電子設備連接到公司網路。

蔡司的願望：

- » 我們實施並不斷發展資訊安全管理系統。
- » 我們保持適當的控制程序，以確保正確實施。

更多資訊

» [公司的安全政策](#)

禁止內線交易

我們不會利用我們在為蔡司工作的過程中從上市公司獲得的任何非公開資訊來為我們自己或第三人獲取財務或商業利益

有關禁止內線交易的法律法規旨在保護投資者。一方面，它禁止在買賣證券時利用內線資訊獲取直接或間接的個人利益。另一方面，禁止未經授權揭露此類資訊。

內線資訊是指尚未為市場所知的資訊，揭露後可能會對相關證券的價格產生重大影響（例如，關於企業收購計畫、兩家公司的戰略合作協議、財務業績、新產品、產品問題或重要合約的資訊）。

這就是我們對你們的期望：

- » 在您的業務活動中獲得有關上市公司（如卡爾蔡司醫療技術股份公司）的資訊，在這些資訊公開之前，請勿將其用於購買或出售證券。
- » 切勿向第三人透露內線資訊。第三人還包括家庭成員、合作夥伴、朋友或其他不掌握此類資訊的蔡司員工。
- » 如果您掌握有關證券的內部資訊，請勿向第三人提出買賣證券的建議。

更多資訊

» [投資人關係](#)

章節內容

- » 職業健康與安全
- » 處理公司財產

工作場所的正確行為

在裝配工作場所，我和我的同事必須穿戴防護具。這種設備的意義已經體現在名稱中：不僅保護我們自己的健康，而且保護我們工廠加工的產品。



Sabine Wanner

個人設備裝配工

卡爾蔡司耶拿有限公司（德國·奧伯科亨）



職業健康與安全

我們透過全面的職業安全措施和醫療保健，以及提供促進健康的措施，確保健康的工作環境和安全的工作場所

工作場所的安全和保護所有員工的健康是蔡司的一項基本原則，卡爾蔡司基金會的章程對此也有規定。

我們將員工的健康視為蔡司成功的關鍵因素。公司的成功不僅取決於現代技術和高效產品，而且首先取決於產品背後的員工。員工的身體和心理健康是影響其工作表現和積極性的關鍵因素，最終也會影響公司的成功。對雇主和員工來說，促進身心健康的安全工作場所同樣重要。

我們採取必要措施促進良好的工作條件。蔡司的每個法人都必須採取並不斷發展與其業務運營相適應的措施，以防止事故的發生，最大限度地降低職業健康和 safety 風險，並促進良好的健康工作條件。

蔡司的職業健康管理透過預防和促進健康的措施來促進和改善員工的健康。

每位主管都有責任保護自己的員工，必須為他們提供資格認證、指導和指示。

這就是我們對你們的期望：

- » 熟悉工作場所的危險和職業健康與安全方面的知識。
- » 遵守職業健康和 safety 規範，使用規定的防護具。
- » 利用所提供的預防和健康促進措施。
- » 謹慎行事，避免危及安全的情況發生。
- » 在職業健康與 safety 方面發揮榜樣作用。
- » 立即向負責主管報告不安全情況、險情和事故，必要時還應向其他內部連絡人報告，以避免今後再發生此類情況。
- » 在出差前儘早就目的地國家的健康和 safety 問題尋求建議。
- » 告知我們的相關供應商，職業健康與 safety 是選擇和評估標準的一部分。

蔡司的願望：

- » 我們實施並不斷發展職業健康與安全管理系統。
- » 我們確保為實現既定目標提供必要的資源。
- » 我們遵守職業健康與 safety 方面的相關法律法規。

更多資訊

- » [公司的職業健康與 safety 政策](#)



處理公司財產

我們謹慎處理公司財產， 防止其遺失、損壞、 被盜和被擅自使用

所有員工都有義務愛護公司財產，並將其用於指定用途。工作場所和所有為員工或公司服務的設備必須始終保持整潔，如有任何損壞，必須立即報告主管。

公司財產包括機器、工具、辦公設備、車輛以及所有資訊和通訊系統。

我們僅在獲得適當許可的情況下私自使用公司財產

一般來說，除非得到公司主管或負責部門的明確許可，否則不得私自使用公司財產、將其轉交給第三人或帶出公司。

我們節約使用公司資金

財務資源的使用必須謹慎、適當，例如，始終按照相關的差旅政策預訂和安排出差。

這就是我們對你們的期望：

- » 保護公司所有資產以及資訊和通訊系統免遭遺失、損壞或濫用。
- » 節約使用公司提供的資源。
- » 只有經主管核准並遵守內部政策，才能將公司財產用於個人目的。
- » 切勿將公司財產用於未經授權的目的（如存取非法網站）。
- » 在預訂和核算公務差旅時，節約使用公司資金並遵守適用的差旅政策。
- » 警惕試圖破壞公司財產的第三人（如透過盜竊、欺詐、駭客攻擊）。
- » 立即報告公司財產的損壞或遺失。

更多資訊

» [公司的安全政策](#)

章節內容

- » 報告違規行為
- » 內部聯絡管道
- » 主管的特殊責任

有疑問時的正確行為



在某些情況下，要知道哪種行為是正確的並不容易。在這種情況下，你並不孤單！請聯繫您的主管並談談情況。此外，蔡司法規遵循組織的成員也很樂意作為諮詢連絡人為您提供幫助！



Klaus Birkle

法規遵循長

蔡司集團（德國，奧伯科亨）

報告違規行為

如果有任何問題，我們會向
相關聯絡管道諮詢，並立即
報告可能發生的違規行為

如果所有員工對自己的行為有任何疑問，或收到有關工作環境中存在法律疑慮的資訊，都應與其主管、負責的人力資源部門或相關職能部門、員工代表或法規遵循組織聯繫。

如果員工不能或不願向上述聯絡管道公開舉報可能違反法律或內部規定的行為，可以使用舉報系統「[蔡司誠信熱線](#)」。該系統還允許匿名舉報，並可透過內部網路和蔡司公共網站進行存取。

我們保護善意舉報人

我們將認真對待就不遵守法律和內部政策的行為提出的所有疑慮，並根據要求進行保密處理。即使指控的不當行為未得到證實，舉報人也不必擔心任何紀律措施或制裁。但是，我們絕不容忍僅以傷害他人為目的的蓄意誣告。

更多資訊
[法規遵循內部頁面](#)

對於經證實的違規行為，我們會根據比例原則，採取一致的措施。對於每個個案，我們都會研究哪些後果是合適、必要和恰當的。

內部聯絡管道

您是否有與法規遵循主題相關的問題？
請隨時聯繫以下連絡人：



與你的主管溝通。



與人力資源部門或
相關職能部門溝通。



與蔡司
法規遵循組織溝通：

法規遵循長
或公司法規遵循部
(compliance@zeiss.com)

如果您認為發生了違規行為，也可以
按以下方式報告：



蔡司誠信熱線

電子舉報系統「[蔡司誠信熱線](#)」全
天 24 小時開通。舉報可以在受保
護的區域內進行，也可以匿名舉
報。 [關於舉報人制度的常見問題](#)



Compliance@zeiss.com

向公司法規遵循團隊發送[電子郵件](#)。

法規遵循長

蔡司員工可以在這裡找到相應的
[法規遵循長名單](#)。



主管的特殊責任

我們希望我們的主管能將法規遵循的重要性融入公司，並成為員工的榜樣

每個員工都有責任做正確的事並遵守規則。高階主管和主管負有特殊責任。由於他們的領導作用和作為榜樣的相關職能，他們塑造了企業和法規遵循文化。

我們將主管的榜樣作用視為法規遵循文化的關鍵

我們的主管必須確保員工知悉、理解並遵守本《行為準則》中規定的原則以及應遵守的法律和內部政策。必須創建一種信任文化，其特點是溝通透明，歡迎誠實和建設性的批評。必須制止個人的不當行為，必要時予以處罰。

這也是我們對主管的期望：

- » 為員工樹立榜樣，定期向他們宣傳法規遵循的重要性。
- » 確保您和您的員工瞭解、理解並遵守《行為準則》的要求。
- » 確保您的員工收到必要的說明並完成法規遵循教育訓練。
- » 為自己和員工設定符合本《行為準則》的目標。
- » 對違反法律和內部政策的行為採取糾正或紀律行動。
- » 作為員工的聯絡人，為他們提供支持，例如，跟進不當行為的跡象。
- » 鼓勵員工糾正潛在的違規行為。

更多資訊

- » [領導原則](#)
- » [蔡司核心能力模型](#)
- » [蔡司的框架和概念](#)



我們都應當將《蔡司行為準則》
作為負責任和法規遵循的商業行為
指導方針。

Andreas Pecher

蔡司集團執行長



Carl Zeiss AG
Corporate Compliance Office
73447 Oberkochen
compliance@zeiss.com
www.zeiss.com/compliance